

4.2. Secteur de restauration :

- nombre de places assises dans les restaurants d'étudiants;
- prix moyen d'un repas chaud;
- mode de calcul du prix d'un repas chaud;
- nombre de repas consommés : par mois et par an.

4.3. Secteur des services :

- service social : entre autres : interventions financières aux étudiants;
- service juridique;
- service jobs;
- service conseil des études et encadrement des étudiants;
- sports et culture.

4.4. Secteur de santé

4.5. Secteur des activités estudiantines, c.-à-d. allocations aux organisations d'étudiants :

- liste des activités et organisations d'étudiants qui bénéficient d'une subvention;
- description des objectifs des organisations.

4.6. Divers

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 mars 1998 fixant les règles d'établissement du rapport annuel des instituts supérieurs en Communauté flamande.

Bruxelles, le 10 mars 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE



N. 98 — 1474

[S - C - 98/35596]

21 APRIL 1998. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de toekenning van een extra subsidie aan gemeentebesturen voor het voeren van een jeugdwerkbeleid voor maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 9 juni 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid, inzonderheid op artikel 6, § 2, 2°, b), gewijzigd bij het decreet van 20 december 1996;

Gelet op de resolutie van 18 december 1997 betreffende een vernieuwd beleid inzake maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren in het kader van het decreet van 9 juni 1993 houdende de subsidiëring van gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid;

Gelet op advies nummer 03 van de Jeugdraad voor de Vlaamse Gemeenschap, gegeven op 4 maart 1998;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 20 april 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie volop bezig zijn met de opmaak van hun jeugdwerkbeleidsplan 1999-2001 en ze derhalve dringend op de hoogte moeten worden gebracht van de te volgen procedure;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De Vlaamse regering verleent subsidies aan gemeentebesturen voor de ondersteuning van jeugdwerkinitiatieven waarin gewerkt wordt met maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren, onder de voorwaarden bepaald bij dit besluit.

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder "jeugdwerkinitiatieven waarin gewerkt wordt met maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren": alle jeugdwerkinitiatieven die gericht zijn op het werken met kinderen en jongeren die zich in een sociaal-culturele of sociaal-economisch zwakke positie bevinden, met uitzondering van initiatieven die in hoge mate gericht zijn op het werken met gehandicapte kinderen en jongeren.

Art. 2. § 1. Het krediet, beschikbaar krachtens artikel 6, § 2, 2°, b) van het decreet van 9 juni 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid, wordt verdeeld als bepaald in § 2 tot § 11.

§ 2. Voor elke gemeente wordt de relatieve maatschappelijke achterstelling bij kinderen en jongeren vastgesteld aan de hand van volgende indicatoren:

1° het gemiddeld aantal Turken en Maghrebijnen jonger dan 25 jaar op 1 januari 1995, 1 januari 1996 en 1 januari 1997;

2° het aantal kinderen geboren in kansarme gezinnen, volgens de typologie van Kind en Gezin in de jaren 1994 tot 1996;

3° het gemiddeld aantal jongeren van wie op 1 oktober 1995 en 1 oktober 1996 een dossier aanhangig was bij de jeugdrechtbanken, wat inhoudt dat de begeleiding werd verzorgd door een consulent van een jeugdrechtbank of dat er voor de jongere een maatregel met kosten loopt, uitgezonderd de navorsingen aangevraagd door een magistraat waarvoor geen maatregel werd genomen;

4° het aantal kinderen bij een alleenstaande ouder, zoals geteld bij de volkstelling van 1991;

5° het gemiddeld aantal niet-werkende werkzoekenden, jonger dan 25 jaar en langer dan een jaar werkzoekend over de jaren 1995 tot 1997;

6° het gemiddeld aantal leerlingen in het deeltijds onderwijs op 1 februari 1996 en 1 februari 1997, opgeteld bij het aantal leerlingen in het beroepssecundair en het buitengewoon kleuter-, lager- en secundair onderwijs op 1 februari 1997;

7° de som van het gemiddeld aantal bestaansminimumtrekkers jonger dan 25 jaar in januari 1994, 1995 en 1996 en het gemiddeld aantal kinderen van bestaansminimumtrekkers in januari 1995, 1996 en 1997.

§ 3. Voor elke gemeente worden de verkregen aantallen per indicator omgezet in percentages die de verhouding uitdrukken tussen de aanwezigheid van de genoemde groep in de gemeente en haar aanwezigheid in het Vlaamse Gewest.

§ 4. De percentages per gemeente bedoeld in § 3, worden opgeteld en gedeeld door zeven. Indien het verkregen resultaat hoger is dan het aandeel van deze gemeente in het totaal aantal inwoners jonger dan 25 jaar in het Vlaamse Gewest, geteld op 1 januari 1997, dan wordt deze gemeente geselecteerd. Alleen de geselecteerde gemeenten worden verder in aanmerking genomen voor de toekenning van een subsidie krachtens dit besluit, tenzij het gemeentebestuur krachtens artikel 6 van dit besluit een subsidiebedrag moet voorzien.

§ 5. Opdat elke indicator bij de subsidieberekening, hetzelfde gewicht zou behouden, worden de percentages per gemeente verhoudingsgewijs herberekend. De helft van het beschikbare krediet wordt verdeeld over de geselecteerde gemeenten naar rato van deze herberekende percentages.

§ 6. De andere helft van het beschikbare krediet wordt verdeeld over de gemeentebesturen naar rato van de subsidies toegekend voor 1997 krachtens het besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 betreffende de subsidiëring van gemeentebesturen en van de Vlaamse Gemeenschapscommissie die een jeugdwerkbeleid voeren voor maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren, tenzij deze subsidies werden toegekend voor de ondersteuning van jeugdwerkinitiatieven die in hoge mate gericht zijn op het werken met gehandicapte kinderen of jongeren.

§ 7. Indien de som van de bedragen berekend krachtens § 5 en § 6 kleiner is dan 500 000 frank, dan wordt de betreffende gemeente niet geselecteerd. De beschikbare middelen worden vervolgens herverdeeld over de overblijvende gemeenten.

§ 8. Minimum 90 procent van het krediet, beschikbaar krachtens artikel 6, § 2, 2°, b), van het decreet van 9 juni 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid, wordt verdeeld onder de krachtens § 7 geselecteerde gemeenten naar rato van de krachtens § 7 verkregen bedragen.

§ 9. Indien het bedrag voor een gemeente, berekend krachtens § 8 kleiner is dan 500 000 frank, dan wordt de betreffende gemeente niet geselecteerd. De krachtens § 8 aan deze laatste gemeenten toegekende bedragen worden opnieuw verdeeld over de geselecteerde gemeenten.

§ 10. Het bedrag wordt verhoogd tot 80 procent van de bedragen opgenomen in de overeenkomsten voor 1997, bedoeld in artikel 11 van het besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 betreffende de subsidiëring van gemeentebesturen en van de Vlaamse Gemeenschapscommissie die een jeugdwerkbeleid voeren voor maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren, in de volgende gevallen :

1° indien het krachtens § 9 toegekende bedrag kleiner is dan wat het gemeentebestuur moet toekennen met toepassing van artikel 6 van dit besluit;

2° indien het gemeentebestuur krachtens artikel 6 van dit besluit een subsidiebedrag moet voorzien, maar de gemeente niet wordt geselecteerd krachtens § 4, § 7 of § 9.

Het bedrag nodig om te komen tot deze verhoging, wordt voorafgenomen van het krediet bepaald in § 11.

§ 11. Maximum 10 procent van het krediet, beschikbaar krachtens artikel 6, § 2, 2°, b), van het decreet van 9 juni 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid, wordt voorbehouden voor jeugdwerkprojecten in gemeenten die krachtens § 7 of § 9 niet werden geselecteerd, tenzij de bepaling van § 10, 2°, van toepassing is.

Art. 3. § 1. De subsidies worden aan de gemeentebesturen in kwestie toegekend voor de ondersteuning van jeugdwerkinitiatieven waarin gewerkt wordt met maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren.

§ 2. Jeugdwerkinitiatieven waarin gewerkt wordt met maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren vervullen hoofdzakelijk één of meer van de volgende functies :

1° spel;

2° ontmoeting;

3° vorming;

4° creatieve activiteiten/amateuristische kunstbeoefening.

§ 3. In het jeugdwerkbeleidsplan dient het gemeentebestuur aan te tonen in welke mate de in het kader van dit besluit voor ondersteuning voorgestelde jeugdwerkinitiatieven voorzien in de behoeften van kinderen en jongeren die leven in situaties sterk bepaald door :

1° het behoren tot een etnisch-culturele minderheid;

2° armoede;

3° lage scholing.

Hierbij besteedt het gemeentebestuur aandacht aan de geografische spreiding en de spreiding naar leeftijd en geslacht.

Art. 4. In het jeugdwerkbeleidsplan dient het gemeentebestuur voor elk van de in het kader van dit besluit voor ondersteuning voorgestelde jeugdwerkinitiatieven de volgende elementen te beschrijven :

- 1° de motivering waarom het jeugdwerkinitiatief in dit kader wordt geselecteerd;
- 2° de algemene en concrete doelstellingen, in termen van de functies vermeld in artikel 3, § 2, waarbij voor elke algemene doelstelling een of meer concrete doelstellingen worden geformuleerd, uitgedrukt in termen van het beoogde resultaat;
- 3° methodische aanpak, begeleiding, noodzakelijke infrastructuur, werkinstrumenten en netwerkvorming;
- 4° aard, duur en frequentie van de activiteiten, doelpubliek en beoogde bereik;
- 5° overzicht van alle beroepskrachten die worden ingeschakeld in de werking;
- 6° een overzicht van de ondersteuning die het jeugdwerkinitiatief ontvangt voor de verwezenlijking van zijn doelstellingen.

Het overzicht, bedoeld in 6°, bevat minstens de meerjarenbegroting met uitdrukkelijke vermelding van de subsidiestromen en de wijze waarop deze zullen worden aangewend en de materiële en logistieke steun.

Art. 5. § 1. Het gemeentebestuur beschrijft elk jeugdwerkinitiatief, waarin gewerkt wordt met maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren, in elk jaarplan, overeenkomstig het decreet van 9 juni 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie inzake het voeren van een jeugdwerkbeleid. In deze beschrijving komen per jeugdwerkinitiatief de elementen, genoemd in artikel 4, aan bod, voorzover die verschillen van de beschrijving die werd opgenomen in het jeugdwerkbeleidsplan.

§ 2. Het gemeentebestuur beschrijft elk jeugdwerkinitiatief waarin gewerkt wordt met maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren in elk werkingsverslag, overeenkomstig hetzelfde decreet. Daarbij moeten ten minste volgende elementen aan bod komen:

- 1° de mate waarin de algemene en concrete doelstellingen werden gerealiseerd;
- 2° de gehanteerde methodische aanpak, begeleiding, noodzakelijke infrastructuur, werkinstrumenten en netwerkvorming;
- 3° de aard, duur en frequentie van de gerealiseerde activiteiten en aard en aantal van de bereikte deelnemers;
- 4° overzicht van alle beroepskrachten die werden ingeschakeld in de werking;
- 5° een overzicht van de ondersteuning die het jeugdwerkinitiatief ontving voor de verwezenlijking van zijn doelstellingen

Het overzicht, bedoeld in 5°, vermeldt uitdrukkelijk de subsidiestromen en de wijze waarop deze werden aangewend en de materiële en logistieke steun die het jeugdwerkinitiatief ontving.

Art. 6. Voor de periode 1999-2001 dienen de gemeentebesturen aan de jeugdwerkinitiatieven, waarvoor ze werden ondersteund krachtens het besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 betreffende de subsidiëring van gemeentebesturen en van de Vlaamse Gemeenschapscommissie die een jeugdwerkbeleid voeren voor maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren, jaarlijks ten minste 80 procent van het subsidiebedrag 1997 uit te betalen, dat werd toegekend krachtens bovengenoemd besluit, op voorwaarde dat de werking van deze jeugdwerkinitiatieven minstens op hetzelfde peil blijft als in 1997. Indien dat niet het geval is, dan wordt de subsidie in evenredige mate verminderd.

Art. 7. § 1. De gemeenten die werden geselecteerd krachtens artikel 2, § 11, kunnen een driejarig project voor subsidiëring voorleggen aan de Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, in het kader van hun jeugdwerkbeleid gericht naar maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren. Met deze projecten wordt de oprichting van jeugdwerkinitiatieven waarin gewerkt wordt met maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren gestimuleerd of worden nieuwe extra impulsen voor bestaande initiatieven mogelijk gemaakt.

§ 2. Deze projecten dienen samen met een advies van de gemeentelijke jeugdraad hieromtrent te worden ingediend voor 1 juli 1998. Voor 1 september 1998 deelt de Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, aan de gemeenten mee welke projecten voor subsidiëring in aanmerking komen en voor welk bedrag, zodat deze projecten nog kunnen worden opgenomen in het jeugdwerkbeleidsplan.

§ 3. Deze projecten en de gemeentebesturen dienen elk te beantwoorden aan de voorwaarden gesteld in artikelen 3, 4 en 5.

§ 4. De subsidie, toegekend aan de gemeentebesturen in het kader van deze regeling, kan jaarlijks maximaal 500 000 frank per gemeente bedragen.

Art. 8. De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, bepaalt de administratieve vormgeving voor de toepassing van bovenvermelde regels.

Art. 9. Artikel 6, 3° en 7 van het besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie die een jeugdwerkbeleid voeren voor maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 8 maart 1995, worden opgeheven met ingang van 1 januari 1998.

Het besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 houdende subsidiëring van gemeentebesturen en de Vlaamse Gemeenschapscommissie die een jeugdwerkbeleid voeren voor maatschappelijk achtergestelde kinderen en jongeren, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 8 maart 1995, wordt opgeheven op 1 januari 1999.

Art. 10. De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 11. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1998.

Brussel, 21 april 1998.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE
De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,
L. MARTENS

TRADUCTION

F. 98 — 1474

[S - C - 98/35596]

21 AVRIL 1998. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'octroi d'une subvention supplémentaire aux administrations communales pour la mise en œuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes destinée aux enfants et aux jeunes socialement défavorisés

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en œuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes, notamment l'article 6, § 2, 2°, b), modifié par le décret du 20 décembre 1996;

Vu la résolution du 18 décembre 1997 concernant une politique rénovée en matière d'enfants et de jeunes socialement défavorisés dans le cadre du décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en œuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes;

Vu l'avis numéro 03 du Conseil de la Jeunesse pour la Communauté flamande, rendu le 4 mars 1998;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 20 avril 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les administrations communales et la Commission communautaire flamande s'emploient activement à établir leur plan d'orientation en matière d'animation pour jeunes 1999-2001 et que la procédure à suivre doit être portée à leur connaissance sans tarder;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement flamand alloue des subventions aux administrations communales pour soutenir les initiatives d'animation des jeunes en faveur des enfants et des jeunes socialement défavorisés, aux conditions fixées par le présent arrêté.

Pour l'application du présent arrêté, on entend par "initiatives d'animation des jeunes en faveur des enfants et des jeunes socialement défavorisés" : toutes les initiatives d'animation des jeunes visant les enfants et les jeunes se trouvant dans une position précaire sur le plan socioculturel ou socio-économique, à l'exclusion des initiatives s'adressant essentiellement aux enfants et aux jeunes handicapés.

Art. 2. § 1^{er}. Le crédit disponible en vertu de l'article 6, § 2, 2°, b) du décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en œuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes, est ventilé comme prévu aux §§ 2 à 11.

§ 2. Le handicap social relatif des enfants et des jeunes est déterminé pour chaque commune à l'aide des indicateurs suivants:

1° le nombre moyen de Turcs et de Maghrébins âgés de moins de 25 ans aux 1^{er} janvier 1995, 1^{er} janvier 1996 et 1^{er} janvier 1997;

2° le nombre d'enfants nés dans des familles défavorisées suivant la typologie de "Kind en Gezin" (organisme Enfance et Famille) au cours des années 1994 à 1996;

3° le nombre moyen de jeunes dont le dossier est porté devant le tribunal de la jeunesse au 1^{er} octobre 1995 et au 1^{er} octobre 1996, ce qui implique que l'accompagnement a été assuré par un conseiller du tribunal de la jeunesse ou que le jeune fait l'objet d'une mesure assortie de charges, à l'exception des enquêtes demandées par un magistrat et ne faisant pas l'objet d'une mesure;

4° le nombre d'enfants d'un parent isolé, tel qu'il ressort du recensement de 1991;

5° le nombre moyen de demandeurs d'emploi non travailleurs âgés de moins de 25 ans et inoccupés pendant plus d'un an au cours des années 1995 à 1997;

6° le nombre moyen d'élèves de l'enseignement partiel au 1^{er} février 1996 et au 1^{er} février 1997, additionné au nombre d'élèves de l'enseignement professionnel secondaire et l'enseignement maternel, primaire et secondaire extraordinaire au 1^{er} février 1997;

7° la somme du nombre moyen de minimeux âgés de moins de 25 ans en janvier 1994, 1995 et 1996 et le nombre moyen d'enfants de minimeux en janvier 1995, 1996 et 1997.

§ 3. Pour chaque commune, les chiffres obtenus sont convertis par indicateur en pourcentages exprimant la proportion entre la présence dudit groupe dans la commune et sa présence dans la Région flamande.

§ 4. Les pourcentages par commune visés au § 3, sont additionnés et divisés par sept. Si le résultat obtenu est supérieur à la part de la commune dans le nombre total d'habitants âgés de moins de 25 ans dans la Région flamande, recensé au 1^{er} janvier 1997, cette commune est sélectionnée. Seules les communes sélectionnées bénéficieront de l'octroi d'une subvention en vertu du présent arrêté, à moins que l'administration communale ne soit tenue de prévoir une subvention en vertu de l'article 6 du présent arrêté.

§ 5. Pour que chaque indicateur maintienne la même valeur pondérale lors du calcul de la subvention, les pourcentages par commune sont recalculés proportionnellement.

§ 6. L'autre moitié du crédit disponible est répartie entre les administrations communales au prorata des subventions allouées pour 1997 en vertu de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 relatif à l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en œuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes en faveur d'enfants et de jeunes socialement défavorisés, à moins que ces subventions n'aient été octroyées pour le soutien des initiatives d'animation des jeunes visant essentiellement les enfants ou les jeunes handicapés.

§ 7. Si la somme des montants calculés en vertu des §§ 5 et 6 est inférieure à 500 000 francs, la commune en question n'est pas sélectionnée. Les moyens disponibles sont par la suite repartagés entre les communes restantes.

§ 8. Au moins 90 pour cent du crédit qui est disponible en vertu de l'article 6, § 2, 2°, b) du décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en oeuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes, sont répartis entre les communes sélectionnées en vertu du § 7 au prorata des montants obtenus en vertu du § 7.

§ 9. Si le montant pour une commune, calculé en vertu du § 8, est inférieur à 500 000 francs, la commune en question n'est pas sélectionnée. Les montants accordés à ladite commune en vertu du § 8, sont repartagés entre les communes sélectionnées.

§ 10. Le montant est majoré de 80 pour cent des montants figurant dans les accords pour 1997, visés à l'article 11 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 relatif à l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en oeuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes en faveur d'enfants et de jeunes socialement défavorisés, dans les cas suivants:

1° si le montant octroyé en vertu du § 9 est inférieur au montant que l'administration communale est tenue d'allouer en application de l'article 6 du présent arrêté;

2° si l'administration communale doit prévoir une subvention en vertu de l'article 6 du présent arrêté, mais qu'elle n'est pas sélectionnée en vertu des §§ 4, 7 ou 9.

Le montant nécessaire à la majoration susvisée, est prélevé du crédit prévu au § 11.

§ 11. Au maximum 10 pour cent du crédit disponible en vertu de l'article 6, § 2, 2°, b) du décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en oeuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes, sont réservés au projet d'animation des jeunes dans les communes non sélectionnées en vertu des §§ 7 ou 9, à moins que la disposition du § 10, 2° ne soit pas applicable.

Art. 3. § 1^{er}. Les subventions sont allouées aux administrations communales pour le soutien des initiatives d'animation des jeunes en faveur d'enfants et de jeunes socialement défavorisés.

§ 2. Les initiatives d'animation des jeunes en faveur d'enfants et de jeunes socialement défavorisés remplissent essentiellement une ou plusieurs des fonctions suivantes:

- 1° jeu;
- 2° rencontre;
- 3° formation;
- 4° activités créatives/pratique des arts en amateur;

§ 3. L'administration communale doit démontrer dans le plan d'orientation en matière d'animation des jeunes dans quelle mesure les initiatives d'animation des jeunes proposées à titre de soutien dans le cadre du présent arrêté, rencontrent les besoins des enfants et des jeunes vivant dans des situations fortement marquées par:

- 1° l'appartenance à une minorité ethnoculturelle;
- 2° la pauvreté;
- 3° l'infirmité.

L'administration communale tient à cet effet compte de la répartition géographique et de la répartition suivant l'âge et le sexe.

Art. 4. L'administration communale doit préciser dans le plan d'orientation en matière d'animation des jeunes pour chacune des initiatives d'animation des jeunes, proposées à titre de soutien dans le cadre du présent arrêté, les éléments suivants :

- 1° les motifs de sélection de l'initiative d'animation des jeunes dans ledit cadre;
- 2° les objectifs généraux et concrets en termes des fonctions énoncées à l'article 3, § 2, un ou plusieurs objectifs concrets étant formulés pour chaque objectif général, exprimés en termes du résultat envisagé;
- 3° l'approche méthodique, l'accompagnement, l'infrastructure nécessaire, les instruments de travail et la formation de réseaux;
- 4° la nature, la durée et la fréquence des activités, le public cible et la portée envisagée;
- 5° un aperçu des professionnels impliqués dans les activités;
- 6° un aperçu du soutien apporté à l'initiative d'animation des jeunes pour la réalisation de ses objectifs.

L'aperçu visé au 6° comporte au moins le budget pluriannuel spécifiant les flux de subventions et leur modalités d'affectation et l'appui matériel et logistique.

Art. 5. § 1^{er}. L'administration communale décrit dans chaque plan annuel toute initiative d'animation des jeunes en faveur des enfants et des jeunes socialement défavorisés conformément au décret du 9 juin 1993 réglant l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en oeuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes. Cette description reprend par initiative d'animation des jeunes les éléments énumérés à l'article 4 pour autant qu'ils s'écartent de la description figurant au plan d'orientation en matière d'animation des jeunes.

§ 2. L'administration communale décrit dans chaque rapport d'activités toute initiative d'animation des jeunes en faveur des enfants et des jeunes socialement défavorisés conformément au même décret. Les éléments suivants doivent être mentionnés :

- 1° la mesure dans laquelle les objectifs généraux et concrets ont été réalisés;
- 2° l'approche méthodique appliquée, l'accompagnement, l'infrastructure nécessaire, les instruments de travail et la formation de réseaux;
- 3° la nature, la durée et la fréquence des activités réalisées, le public cible et la portée envisagée;
- 4° un aperçu des professionnels impliqués dans les activités;
- 5° un aperçu du soutien apporté à l'initiative d'animation des jeunes pour la réalisation de ses objectifs.

L'aperçu visé au 5° comporte au moins le budget pluriannuel spécifiant les flux de subventions et leur modalités d'affectation et l'appui matériel et logistique dont a bénéficié l'initiative d'animation des jeunes.

Art. 6. Pour la période 1999-2001, les administrations communales sont tenues de verser aux initiatives d'animation des jeunes pour lesquelles elles ont été soutenues en vertu de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 relatif à l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en oeuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes en faveur d'enfants et de jeunes socialement défavorisés, au moins 80 pour cent de la subvention 1997 accordée en vertu de l'arrêté susdit, à la condition que le fonctionnement de ces initiatives d'animation des jeunes reste au moins au même niveau qu'en 1997. Si tel n'est pas le cas, la subvention est réduite proportionnellement.

Art. 7. § 1er. Les communes sélectionnées en vertu de l'article 2, § 11, peuvent soumettre au Ministre flamand chargé de la culture un projet de subvention triennal dans le cadre de leur politique d'animation des jeunes axée sur les enfants et les jeunes socialement défavorisés. Ces projets encouragent la mise sur pied d'initiatives d'animation des jeunes en faveur des enfants et des jeunes socialement défavorisés ou fournissent de nouvelles incitations aux initiatives existantes.

§ 2. Ces projets ainsi que l'avis du conseil communal de la jeunesse en la matière doivent être présentés avant le 1^{er} juillet 1998. Le Ministre flamand chargé de la culture notifie aux communes avant le 1^{er} septembre 1998 les projets éligibles aux subventions et leurs montants afin qu'ils puissent encore figurer au plan d'orientation en matière d'animation des jeunes.

§ 3. Ces projets et les administrations communales doivent remplir les conditions énoncées aux articles 3, 4 et 5.

§ 4. La subvention allouée aux administrations communales dans le cadre du présent règlement, est plafonnée à 500 000 francs par an et par commune.

Art. 8. Le Ministre flamand chargé de la culture fixe les formes administratives régissant l'application des règles susmentionnées.

Art. 9. L'article 6, 3^e et 7 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 relatif à l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en oeuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes en faveur d'enfants et de jeunes socialement défavorisés, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 mars 1995, est abrogé à partir du 1^{er} janvier 1998.

L'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 relatif à l'octroi de subventions aux administrations communales et à la Commission communautaire flamande pour la mise en oeuvre d'une politique en matière d'animation des jeunes en faveur d'enfants et de jeunes socialement défavorisés, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 mars 1995, est abrogé à partir du 1^{er} janvier 1999.

Art. 10. Le Ministre flamand qui a la culture dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 11. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1998.

Bruxelles, le 21 avril 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,
L. MARTENS



N. 98 — 1475

[S - C - 98/35589]

21 APRIL 1998. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende het uitzenden door de VRT van mededelingen van het Vlaams Parlement, van de Vlaamse regering en van de ministers en staatssecretarissen van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest

De Vlaamse regering,

Gelet op de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie, gecoördineerd op 25 januari 1995, inzonderheid op artikel 27, gewijzigd bij het decreet van 29 april 1997;

Gelet op het advies van de Vlaamse Mediaraad, gegeven op 9 juli 1997;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 september 1997;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering op 9 december 1997, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 20 maart 1998, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, KMO, Landbouw en Media;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De mededelingen, bedoeld in artikel 27 van de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie, gecoördineerd op 25 januari 1995, kunnen de vorm aannemen van toespraken, interviews en communicaties, of kunnen gebruik maken van andere expressievormen.

De mededelingen worden in het Algemeen Nederlands gedaan.

Voor de mededelingen mag noch via klank, noch via beeld een herkenbaar beroep gedaan worden op personen van wie de mediabekendheid voortkomt uit het meewerken aan informatieve programma's zodat hun optreden misleidend kan werken op de kijkers of luisteraars.

Art. 2. De VRT kondigt de mededelingen aan in de dagelijkse programmaoverzichten.